

22.8.2005

878/9220/2005

Oy Ruutunelonen Ab  
PL 350  
00151 Helsinki

## VIESTINTÄVIRASTON ARVIO ASEMA-62 SARJAN JAKSOSTA

### Asian tausta ja säännökset

Viestintävirasto on saanut katsojayhteydenoton, jonka mukaan Oy Ruutunelonen Ab:n 27.6.2005 kello 21.00 lähettämä Asema 62-sarjan jakso sisälsi lapsille sopimatonta materiaalia.

Viestintävirasto valvoo televisio- ja radiotoiminnasta annetun lain 35 §:n nojalla kyseisen lain ja sen nojalla annettujen säännösten ja määräysten noudattamista.

Televisio- ja radiotoiminnasta annetun lain 19 §:n 1 momentin mukaan televisiotoiminnan harjoittajan on huolehdittava siitä, että televisio-ohjelmat, jotka väkivaltaisuuksensa tai seksuaalisen sisältönsä vuoksi tai kauhua herättämällä taikka muulla näihin rinnastettavalla tavalla ovat omiaan vaikuttamaan haitallisesti lasten kehitykseen lähetetään sellaiseen aikaan, jolloin lapset eivät tavallisesti katso televisio-ohjelmia.

Säännöksen tulkintakäytännössä on kesästä 2004 lähtien ollut käytössä kolme vedenjakajakellonaikaa ikärajoineen. Käytännön mukaan alle 11-vuotiaille haitallisia ohjelmia ei saa lähettää arkinen ennen klo 17.00, alle 15-vuotiaille haitallisia ohjelmia ei saa lähettää ennen klo 21.00 ja alle 18-vuotiaille haitallisia ohjelmia ei saa lähettää ennen klo 23.00.

Televisio- ja radiotoimintalain 19 § 2 momentin mukaan, jos televisiotoiminnan harjoittaja lähettää 1 momentissa tarkoitetun ohjelman, sen haitallisuudesta lasten kehitykselle on ilmoitettava ennen ohjelman lähettämistä. Ilmoitusta ei kuitenkaan tarvitse tehdä, jos lähetyksessä on koko ohjelman lähetyksajan näkyvissä tunnus, josta ilmenee ohjelman haitallisuus lasten kehitykselle.

### Saadut selvitykset

Viestintävirasto on 15.8.2005 vastaanottanut Oy Ruutunelonen Ab:n selvityksen asiassa sekä näytenuhan valituksenalaisesta ohjelmasta. Selvityksen mukaan Asema 62-ohjelman lähetyspäivä on maanantai ja esitysaika kello 21.00-22.00.

Selvityksen mukaan Asema 62-sarja on sisällöltään kello 21.00 tai sen jälkeen sijoitettava sarja. Sarjaa esitettiin Nelosella 25.4.-18.7.2005. Sarja kertoo New Yorkissa toimivista palomiehistä 9.11. onnettomuuden jälkeen. Siinä seurataan palomiehien päivittäistä työtä ja yksityiselämän ongelmia. Sarja on sisältönsä puolesta hyvin epätasainen sarja; jotkut jaksot sisältävät jonkun verran väkivaltaa, joissakin jaksoissa väkivaltaa ei näytetä ja joissakin jaksoissa on vahvaa seksuaalista sisältöä. Sarjan epätasaisuuden vuoksi koko sarjaa ei ole varustettu K-merkinnällä.

Selvityksen mukaan Neloselle tulevat kansainvälisten sarjojen jaksot katsoo aina kääntäjä, joka on ohjeistettu ilmoittamaan, mikäli jaksoissa on poikkeuksellisen paljon väkivaltaista tai seksuaalista sisältöä. Mikäli sisältö on muista jaksoista poikkeava tässä suhteessa, siitä ilmoitetaan ja varoitetaan ohjelman ennakkotiedoissa ja kanavakuulutuksissa. Kyseisen 27.6.2005 esitetyn jakson kohdalla näin ei kuitenkaan tapahtunut. Tapahtuneen seurauksena Oy Ruutunelonen Ab antoi palautetta kääntäjälleen ja lisäsi K-merkinnän heinäkuussa esitettyihin jaksoihin. Näin myös lapsille haitallisesta sisällöstä varoitettiin ennakkokuulutuksissa ja K-merkintä oli selvästi näkyvässä kanavalla. Oy Ruutunelonen Ab tulee sijoittamaan seuraavan tuotantokauden jaksot kello 22.00-23.00 väliseen esitysaikaan ja varustaa sarjan K-15-merkkinällä.

#### Viestintäviraston arvio

Viestintävirasto on tutustunut sille toimitettuun näytenuhaan valituksenalaisesta ohjelmaa. Ohjelma sisältää joitakin väkivalta-kohtauksia, mm. pesäpallomailalla lyömistä ja seksikohtauksia. Viestintäviraston näkemyksen mukaan ohjelma sisältää materiaalia, joka täyttää K-15 ikärajakriteerit. Viestintäviraston käytännön mukaan alle 15-vuotiaille haitallisia ohjelmia ei saa lähettää ennen klo 21.00. Valituksenalainen ohjelma lähetettiin kello 21.00. Näin ollen Viestintävirastolla ei ole huomautettavaa ohjelman esitysajan suhteen.

Ohjelman haitallisuudesta sen sijaan olisi tullut ilmoittaa televisio- ja radiotoimintalain 19 § 2 momentin edellyttämällä tavalla. Oy Ruutunelonen Ab on kuitenkin valituksesta tiedon saatuaan lisännyt K-15-merkinnän ohjelmaa koskeviin ilmoituksiin ja varoittanut ohjelman sisällöstä ohjelman ennakkokuulutuksissa. Asia ei edellytä jatkotoimenpiteitä. Viestintävirasto kuitenkin kehottaa Oy Ruutunelonen Ab:tä tarkkaavaisuuteen televisio- ja radiotoimintalain 19 § 2 momentin noudattamisessa. Mikäli jonkin sarjan osalta osa jaksoista sisältää lapsille sopimatonta materiaalia ja osa ei, suositeltavaa on merkitä koko sarja K-merkinnöin.

Yksikön päällikkö

Merja Saari

Lakimies

Päivi-Maria Virta

Tiedoksi

Valituksen tehneelle